

Manhattan

Distri 1–10

Vòt alavans

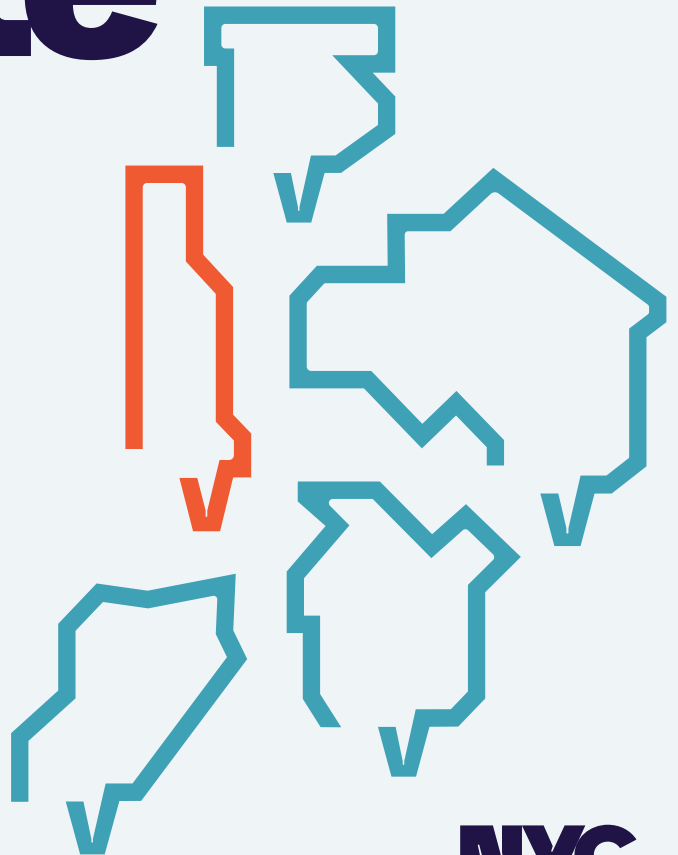
17–25 Jen

Jou Eleksyon an

27 Jen

Eleksyon Primè 2023 yo
konsèy minisipal

**gid
elektè**



Aprann plis nan

haitiancreole.nycvotes.org

**NYC
VOTES**

Yon inisyativ Komisyon pou
Finans Kanpay Vil New York la

Gid Elektè 2023 NYC a

Pou w kapab wè lis kandida ki pi ajou a pou pati w la nan distri ou a, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

Kilè pou m vote?

- Eleksyon Primè a se madi **27 Jen**.
- Ou kapab vote alavans soti samdi **17 Jen** rive dimanch **25 Jen**.
- Pa gen Vòt Alavans Lendi **26 Jen**.

Pou kisa m ap vote?

Fonksyon yo

- Konsèy Minisipal
- Pwokirè Distri
- Tribinal Sivil

Pozisyon nan pati yo

- Delege nan Konvansyon Jidisyè a
- Delege sipleyan pou Konvansyon Jidisyè a
- Komite Eta a
- Komite Konte a
- Lidè Distri

Fonksyon espesifik yo ki sou bilten vòt ou a depann de kote w ap viv la ak nan ki pati politik ou ye. Chèche jwenn bilten vòt ou a nan haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

Jwenn plis enfòmasyon sou haitiancreole.nycvotes.org!

Dat eleksyon yo ak Dat Limit

12 Jen	Dat limit demann Bilten Vòt Moun ki Absan yo (sou entènèt oswa pa lapòs) <i>*Si se pa lapòs ou voye bilten vòt moun ki absan ou an, Konsèy Elektoral la dwe resevwa l nan dat sa a.</i>
17 Jen	Dat limit pou enskripsyon elektè yo
17 Jen	Vòt alavans yo ap kòmanse
25 Jen	Vòt alavans yo ap fini
26 Jen	Dat limit demann pou bilten vòt moun ki absan yo (an pèsòn nan biwo Konsèy Elektoral la)
27 Jen	Jou Eleksyon Primè a (6:00 a.m. pou 9:00 p.m.) Dènye jou pou w poste bilten vòt moun ki absan ou an oswa depoze l nan yon biwo vòt

Tabdèmatyè

3	Kijan pou w vote	10	Kisa fonksyonè ki eli yo fè?
4	A kisa pou w atann ou nan biwo vòt ou a	11	Konsènan konsèy minisipal la
5	Ki dwa mwen genyen antanke yon elektè?	13	Kandida ki sou bilten vòt la
6	Aksesiblite	37	Konsènan NYC Votes
7	Echantiyon bilten vòt	38	Kesyon yo Poze Souvan yo
8	Vòt avèk klasman chwa yo	40	Kontakte Konsèy Elektoral la

Kijan pou w vote

Biwo vòt ak Lè pou vote

Chèche biwo vòt ou a ak ki lè pou w vote:

- Vizite haitiancreole.nycvotes.org.
- Rele Konsèy Elektoral Vil Nouyòk la nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487- 5496**.



Jou Eleksyon an

Vòt yo ap ouvri nan jou eleksyon an, **27 Jen**, soti 6:00 a.m pou 9:00 p.m. Ou dwe vote nan biwo vòt yo voye w la.

Lokal biwo vòt yo konn chanje, kidonk pa bliye tcheke adrès la anvan ou ale!



Vòt alavans

Ou ka vote alavans an pèsòn avan Jou Eleksyon an.

Sa pou ou konnen

- Gen yon biwo vòt alavans yo te voye w, ki petèt diferan de biwo vòt ou tonbe nan jou eleksyon an.
- Orè yo chanje chak jou, kidonk asire w ou verifye biwo vòt ou a epi konfime orè pa yo a avan w ale.

Dat vòt alavans yo

Samdi **17 Jen** rive dimanch **25 Jen**.



Vòt pa Korespondans

Ou ka mande yon Bilten vòt moun ki absan si w gen yon rezon valab, tankou si w pa Nouyòk nan Jou Eleksyon an oswa si w gen yon maladi oswa yon andikap fizik.

12 Jen se dat limit pou w mande bilten vòt ou an sou entènèt, oswa pou Konsèy Elektoral la resevwa demann ou an pa lapòs.

Mande yon bilten vòt moun ki absan sèlman si ou gen entansyon vote pa korespondans. Si ou chwazi vote an pèsòn apre ou fin mande yon bilten vòt moun ki absan, ou dwe vote ak yon bilten vòt sou sèman nan biwo vòt ou a.

Kijan pou w mande bilten vòt moun ki absan ou an:

- Vizite nycabsentee.com.
- Rele Konsèy Elektoral Vil Nouyòk la nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496** pou moun ki mal pou tande yo.
- Vizite biwo lokal Konsèy Elektoral Vil Nouyòk ou a. Dat limit la se **26 Jen** pou w soumèt demann ou an an pèsòn.

Si ou mal pou w wè oswa si ou gen yon andikap

Pou w jwenn yon lektè ekran li bilten vòt ou an, ou kapab mande yon bilten vòt moun ki absan ki aksesib nan nycabsentee.com/accessibility oswa rele nan nimewo ki make anlè a.

Swiv Bilten Vòt ou a

Ou ka suiv bilten vòt ou a an liy sou sit Konsèy Elektoral Vil Nouyòk la nan nycabsentee.com/tracking.

A kisa ou dwe atann ou nan biwo vòt ou a



Prezante w pou yo ka anrejistre w lè w rive

Lè ou antre, yon mandatè biwo vòt ap montre w ki kote pou ou anrejistre prezans ou. Li pral chèche nan lis elektè ki enskri yo epi l ap verifye siyati w anvan l ba ou yon bilten vòt.

Konsèy Pwofesyonèl: Si ou resevwa yon Fast Pass nan kourye lapòs Konsèy Elektoral la voye ba w la, mache avèk li pou w ka enskri pi vit!

*Ou pa bezwen bay yon pyès idantite pou w ka vote, eksepte si w se yon moun k ap vote pou premye fwa epi ou pa t bay nimewo DMV oswa nimewo sekirite sosyal lè w t ap enskri pou w vote a.



Ranpli Bilten Vòt ou a

Make Bilten Vòt ou a pandan w ap ranpli oval ki bò kote chwa w fè a nèt. Lè se pou Konsèy Minisipal ou vote, ou ka klase jiska senk kandida nan lòd preferans, olye pou w chwazi yon sèl.

Si ou fè yon erè oswa si ou gen kesyon konsènan bilten vòt ou an, ou ka mande yon mandatè vin ede w.

*Sonje pou w tcheke toulede bò bilten vòt ou a pou w pa pèdi anyen.



Eskane Bilten Vòt ou a

Yon fwa ou fin ranpli bilten vòt ou an, yon mandatè ap ede w mete bilten vòt ou a nan eskanè a. Eskanè a ap fè w konnen lè vòt ou a fin arejistre.



Pran estikè ou a

Koleksyone estikè ou a! Kole l sou rad ou, fè chèlbè avè l epi asire w zanmi w ak fanmi w gen entasyon vote tou.

Ki dwa mwen genyen antanke elektè?

Ou gen dwa pou w vote nan eleksyon jeneral la si:

- Ou enskri antanke elektè nan yon pati k ap òganize yon eleksyon primè nan distri w lan.
- Ou nan liy nan biwo vòt ou an anvan lè pou li fèmen an rive.

Nan kèlkeswa eleksyon an, ou gen dwa pou w:

- Mande yon mandatè pou l ede w, oswa mande yon entèprèt si ou bezwen èd nan lang. Rele **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496** pou moun ki mal pou tande yo si ou bezwen plis enfòmasyon konsènan entèprèt yo.
- Mache ak yon moun pou ede w vote (sof anplwayè w oswa yon reprezantan sendikal).
- Mache ak dokiman w, tankou Gid Elektè sa a.
- Vote menmsi machin vòt la anpàn.
- Vote pa bilten vòt sou sèman si non w pa nan lis elektè ki nan biwo vòt ou a.
- Yon biwo vòt ki aksesib ki pa gen okenn obstak fizik.
- Sèvi ak machin pou vote ki aksesib pou w depoze bilten vòt ou a.
- Vote kèlkeswa kapasite oswa andikap ou genyen an.

Dwa vòt pou moun ki gen yon kondanasyon penal oswa kriminèl:

- Kondanasyon pou enfrazyon ak vyolasyon pa anpeche w vote, menmsi w ap prije pèn nan prizon.
- Si w nan prizon pou yon krim, ou pa kalifye pou w vote. Men, si yo kondane w pou yon krim epi yo sispann santans ou an, ou kapab vote.
- Si yo te kondane w pou yon krim epi yo lage w, ou ka vote. Men, ou dwe enskri ankò pou w ka vote.
- Si ou gen yon kondanasyon pou yon krim federal oswa yon kondanasyon pou yon krim nan yon lòt eta, ou gendwa enskri epi vote kanmenm Nouyòk.
- Si pou kounye a ou nan pwobasyon oswa libète kondisyonèl, ou ka vote.
- Si pou kounye a ou nan prizon pou yon deli oswa si w ap tann jijman, ou ka vote.

Kimoun ou ta dwe kontakte si w bezwen sipò:

- Si gen yon pwoblèm ak biwo vòt ou an, di yon mandatè sa oswa rele Konsèy Elektoral Vil Nouyòk la nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496**.
- Si yo te vyole dwa w, rele nimewo gratis Pwoteksyon Eleksyon an pou w pale ak yon volontè Pwoteksyon Eleksyon ki resevwa fòmasyon pou sa epi jwenn sipò jiridik gratis nan **866-OUR-VOTE (866-687-8683)**.
- Pote plent bay Pwokirè Jeneral Nouyòk la nan **(866) 390-2992** oswa vizite **ag.ny.gov/election-hotline**.

Aksesiblite

Chak elektè nan Nouyòk gen dwa pou li depoze bilten vòt yo a yon fason ki prive ak endepandan. Si w bezwen èd pou w ranpli bilten vòt ou a akòz yon andikap oswa akòz ou pa metrize anglè, genyen asistans ki disponib.

Bilten Vòt Moun ki Absan ki aksesib

Si w gen pwoblèm vizyon oswa ou pa ka make yon bilten vòt an papyè, ou ka toujou vote pa korespondans. Ou kapab mande yon bilten vòt moun ki absan yon lektè ekran kapab li epi tou ranpli l pa mwayen yon òdinatè. Pou mande yon bilten vòt moun ki absan ki aksesib, vizite: nycabsentee.com/accessibility oswa rele **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496** pou moun ki mal pou tande yo.

Sèvis Lang ak Entèpretasyon

Gen entèprèt ki disponib nan plizyè biwo vòt nan vil la. Ou gendwa mande yon moun, yon fanmi w, yon zanmi oswa yon entèprèt, vini ede w konprann ak ranpli Bilten Vòt ou an.

Ou ka aprann ki biwo vòt ki pwopoze entèprèt sou haitiancreole.nycvotes.org/accessibility. Ou kapab rele tou nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)**.

Aparèy pou make Bilten Vòt yo

Aparèy pou make Bilten Vòt yo (BMD) disponib nan tout biwo vòt yo pou bay elektè yo, tankou sa yo ki avèg, ki gen pwoblèm vizyon, oswa ki gen yon andikap oubyen yon kondisyon ki ka rann li difisil oswa enposib pou yo make yon bilten vòt ak yon plim, plis aksesiblite.

Si w ta renmen itilize yon BMD, jis mande yon mandatè li! Ou ka itilize l pou w ka wè bilten vòt ou a sou yon ekran afichaj, pou w tradui l nan lòt lang, oswa pou w koute chwa w yo nan kas.

Aparèy la bay kat fason pou w make Bilten Vòt ou a:



Ekran tòch



Klavye (Bray)



Aparèy pou
rale ak soufle
nan bouch



Manèt a
baskil

- Ou gendwa “ZOOM IN” (Agrandi) pou fè tèks la vin pi gwo, “ZOOM OUT” (Diminye) pou tèks la tounen nan dimansyon nòmal li oswa chwazi “HIGH CONTRAST” pou afiche tèks Bilten Vòt la an blan sou yon fon nwa.
- Epitou ou gendwa repete epi ajiste vitès ak volim son an nan kas la.
- Sonje! Chwa w yo pa definitiv toutotan ou pa antre bilten vòt ou an nan eskanè a epi depoze vòt ou an.
- Si ou ta renmen yon moun ede w antre bilten vòt ou an nan eskanè a, yon mandatè ap ede w.

Echantiyon bilten vòt avèk klasman chwa

Echantiyon Bilten Vòt ki anba a la pou demonstrasyon sèlman. Li pa Bilten Vòt reyèl ou a epi si w ranpli l, sa p ap konte kòm vòt ou.

Rank up to 5 choices Mark no more than 1 oval in each column Clasifique hasta 5 opciones Marque no más de un óvalo en cada columna						
	Choice Opción	1st	2nd	3rd	4th	5th
Candidate A Party Name	A	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate B Party Name	B	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate C Party Name	C	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate D Party Name	D	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate E Party Name	E	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate F Party Name	F	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate G Party Name	G	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate H Party Name	H	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate I Party Name	I	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate J Party Name	J	☐	☐	☐	☐	☐
Write-in candidato por escrito		☐	☐	☐	☐	☐



Tòp chwa mwen yo

Itilize paj sa a pou w ranje tòp chwa kandida ou yo pou Konsèy Minisipal la. Ou kapab mache ak sa a ansanm avèk ou nan biwo vòt ou a pou w gade pandan w ap ranpli bilten vòt ou an.

Konsèy Minisipal

1ye
2yèm
3yèm
4yèm
5yèm

Rapèl! Gendwa gen fonksyon anplis sou bilten vòt ou an selon pati politik ou ak kote ou abite a.

Ou kapab wè yon echantiyon bilten vòt ou a nan biwo Konsèy Elektoral la nan findmypollsite.vote.nyc.

Vòt avèk Klasman Chwa yo

NYC sèvi ak **Vòt avèk Klasman Chwa** yo nan Eleksyon Primè ak nan eleksyon espesyal yo pou fonksyon minisipal yo: Avèk vòt avèk klasman chwa yo, ou ka klase jiska senk kandida nan lòd preferans olye pou w chwazi youn sèlman. Sa ba w plis libète pou w deside ki moun ki eli epi li ka pèmèt kandida ki pi divèsifye genyen.

Poukisa n ap itilize Vòt avèk Klasman Chwa yo?

Nouyòkè yo te chwazi itilize Vòt avèk Klasman Chwa yo nan kad yon mezi pou Bilten Vòt an 2019. Li te pase avèk 73,5% sipò.

Ki fonksyon mwen pral vote avèk Vòt avèk Klasman Chwa yo?

Ou pral itilize Vòt avèk Klasman Chwa yo pou vote pou Konsèy Minisipal la nan mwa Jen an. Men, li pwobab pou gen lòt fonksyon ki make sou Bilten Vòt ou an, tankou pòs pou jij, ki p ap itilize Vòt avèk Klasman Chwa yo, paske yo pa fonksyon minisipal.

Kòman pou mwen ranpli bilten vòt la ak Vòt avèk Klasman Chwa yo?

- 1 Chwazi premye kandida w la epi ranpli oval ki akote non l anba 1ye kolòn nan konplètman.
- 2 Si ou gen yon dezyèm kandida, ranpli oval ki bò kote non li anba 2zyèm kolòn nan.
- 3 Ou ka klase jiska 5 kandida. Ou ka toujou vote pou yon sèl kandida sèlman. Si w klase lòt kandida, sa p ap yon pwoblèm pou premye chwa w la.

	1	2	3	4	5
Candidate A 	☐	☐	☐	☒	☐
Candidate B 	☒	☐	☐	☐	☐
Candidate C 	☐	☐	☒	☐	☐
Candidate D 	☐	☒	☐	☐	☐
Candidate E 	☐	☐	☐	☐	☒

Vizite haitiancreole.nycvotes.org/rcv-ballot pou egzèse Vòt avèk Klasman Chwa yo sou yon Echantiyon Bilten Vòt.

	1	2	3	4	5
Candidate A	☐	☐	☐	☒	☐
Candidate B	☒	☐	☐	☐	☐
Candidate C	☒	☐	☐	☐	☐
Candidate D	☐	☒	☐	☐	☐
Candidate E	☐	☐	☒	☐	☐

Pa **bay** plizyè kandida menm klasman an. Si ou chwazi plis pase yon sèl kandida kòm premye chwa w, **bilten vòt ou an p ap valab**.

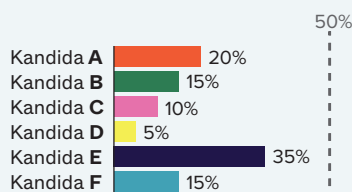
	1	2	3	4	5
Candidate A	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate B	☒	☒	☒	☒	☒
Candidate C	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate D	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate E	☐	☐	☐	☐	☐

Pa **klase** yon kandida plis pase yon sèl fwa. Si ou fè sa, se pi gwo klasman ou bay pou li a ki pral konte.

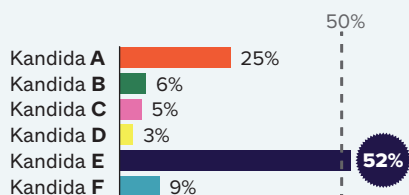
Kijan yo pral konte bilten vòt avèk klasman chwa yo?

Pou jwenn plis enfòmasyon konsènan vòt avèk klasman chwa yo, al gade kesyon yo poze souvan sou vòt avèk klasman chwa yo ki nan **Paj 39** oswa vizite haitiancreole.nycvotes.org/rcv.

Si pa gen okenn kandida ki genyen plis pase 50% nan vòt premye chwa yo, lè sa a yo pral nan lòt tou.

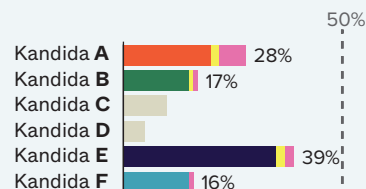


Si yon kandida resevwa plis pase 50% nan vòt premye chwa yo, li genyen eleksyon an.



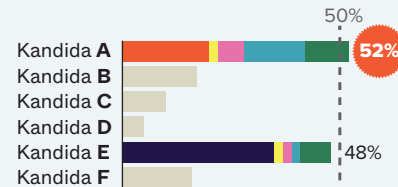
Nan chak tou, kandida ki gen mwens vòt la ap elimine. Si yo elimine kandida ki pi wo nan klasman ou an, vòt ou a ap pase pou pwochen kandida ki vin pase pou pi wo a nan bilten vòt ou a.

Bilten Vòt ou an	1	2	3	4	5
Kandida A	△	○	●	○	○
Kandida B	△	○	○	○	○
Kandida C	△	○	○	○	○
Kandida D	△	○	○	○	○
Kandida E	△	●	○	○	○
Kandida F	△	○	○	○	○



Pwosesis sa a ap kontinye jiskaske gen sèlman 2 kandida ki rete.

Bilten Vòt ou an	1	2	3	4	5
Kandida A	△	○	●	○	○
Kandida B	△	○	○	○	○
Kandida C	△	○	○	○	○
Kandida D	△	○	○	○	○
Kandida E	△	●	○	○	○
Kandida F	△	○	○	○	○



Kandida a ki resevwa majorite vwa yo ap genyen!

Kisa fonksyonè ki eli yo fè?

Fonksyonè ki eli nou yo gen pou yo pran desizyon ki gen enpak sou travay, lojman, edikasyon, swen sante ak lòt ankò, chak jou. Aprann plis sou fonksyon ki sou bilten vòt ou a.

Pou w kapab wè lis kandida ki pi ajou a pou pati w la nan distri ou a, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

Fonksyon minisipal yo

Konsèy Minisipal

Konsèy Minisipal la se branch lejislatif, oswa ki fè lalwa, nan gouvènman Vil Nouyòk la. Gen 51 manm. Manm konsèy yo jeneralman mandate pou 4 lane (2 manda youn dèyè lòt maksimòm).

- Apre resansman 2020 an, yo te reyaranje distri Konsèy Minisipal yo pou yo te ka ajiste a chanjman ki genyen nan popilasyon an. Poutèt pwosesis sa a, Manm konsèy ki eli ane sa apral gen yon manda 2 lane nan distri yo fenk delimite yo. An 2025, yo ap rekòmanse ak manda 4 lane yo.
- Prezante ak vote pwojè lwa yo.
- Negosye ak apwouve bidjè vil la.
- Siveye ajans minisipal yo.
- Pran desizyon sou kwasans ak devlopman vil nou an.
- Founi sipò pou Konstitiyan yo.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Fonksyon konte yo

Pwokirè Distri

Pwokirè distri a se pwokirè prensipal nan konte l la. Yo eli yo pou 4 lane. Pa gen limit nan manda.

- Deside ki dosye pou yo pouswiv (ak ki dosye pou yo pa pouswiv).
- Sipèvize tout pouswit penal yo.
- Ankete ak pouswiv konpòtman kriminel.

Jij yo

Tribinal Sivil – Konte ak Distri

Jij Tribinal Sivil yo ka reprezante Konte oswa Distri, kidonk ou ka wè plis pase yon jij tribinal sivil sou bilten vòt ou a. Jij yo eli pou 10 lane epi yo tandè afè tankou:

- Afè sivil ki plis pase \$50,000.
- Afè ant pwopriyetè ak lokatè epi pwosè ki konsène kenbe estanda lojman yo.
- Pouswit penal enfraksyon yo.

Pozisyon nan pati yo

Se pa pòs nan gouvènman an yo ye, men se pito wòl lidèchip nan pati politik lokal yo yo ye. Tanpri sonje responsablite espesifik chak fonksyon ki anba la a kapab chanje dapre pati politik ou ak kote ou abite a. Selon pati politik ou, gendwa gen plizyè pòs nan pati a sou Bilten Vòt ou an, ki divize an jan, pou pwomouvwa egalite ant jan yo.

Delege nan Konvansyon Jidisyè a

Delege pou Konvansyon Jidisyè a chwazi kandida pou pati yo a pou Kou Siprèm Eta a. Se Distri Asanble w la ki detèmine kantite delege ou ka vote pou yo. Bilten Vòt ou an ap di w konbyen Delege ou ka chwazi.

- Ale nan Konvansyon Jidisyè pati yo a.
- Chwazi kandida pati yo a pou Kou Siprèm Eta a nan eleksyon jeneral yo.
- Yo chwazi Lòt Delege si Delege yo pa kapab sèvi (menm jan ak lòt delege yo nan yon jiri).

Manm Komite Eta a

Manm Komite Eta yo reprezante Distri Asanble yo andedan pati politik Eta a. Manm komite yo eli pou de lane.

- Patisipe nan konvansyon pati eta a ak nan reyinyon anyèl yo.
- Sèvi kòm yon lyezon ant kominote yo, fonksyonè lokal ki eli yo, gouvènman vil la ak kandida politik yo.

Manm Komite Konte a

Manm komite konte yo chwazi lidè konte yo pou pati politik yo ak kandida pati yo pou eleksyon espesyal eta a.

- Chwazi kandida pati yo pou eleksyon espesyal eta a.
- Vote lidè Konte yo pou pati politik yo.
- Apwouve bidjè pati Konte a ak lòt politik entèn yo.

Lidè Distri

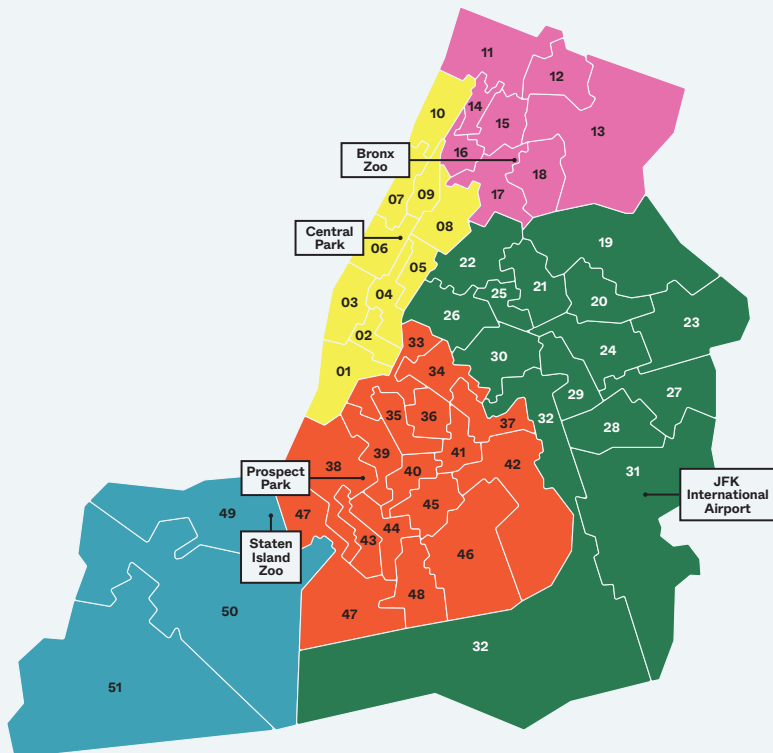
Lidè distri yo ede dirije pati politik yo nan chak konte. Yo eli Lidè Distri yo pou 2 lane.

- Travay ak Konsèy Elektoral vil la pou nonmen mandatè pou biwo vòt yo.
- Nonmen kandida pou jij nan Tribinal Sivil ak Kou Siprèm.
- Vote pou lidèchip ak règ pati yo a.

Kat Konsèy Minisipal Nouyòk la

- NYC gen 51 distri Konsèy Minisipal
- ~170,000 elektè abite nan chak distri
- Konsèy Minisipal la apwouve bidjè ~\$100 milya NYC a

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.



Yon Jounen nan Lavi yon Manm Konsèy Minisipal la

Kisa manm Konsèy Minisipal la fè pou ou?

- Elabore epi vote pwojè lwa yo ki konsène kesyon tankou lojman, swen sante, edikasyon, sekirite piblik ak lòt ankò. Manm konsèy la kapab patisipe nan komite tou pou travay sou kesyon konsènan vyeyisman rive nan sèvis pou jèn yo.
- Travay ak Majistra vil la pou kreye epi apwouve bidjè ~\$100 milya dola vil la. Chak manm konsèy la ap jere yon bidjè ~\$5 milyon dola tou pou konstwi lekòl epi pou fè amelyorasyon nan distri yo, ansanm ak yon bidjè adisyonèl ~\$500,000 pou sipòte òganizasyon ki pa la pou fè pwofi yo.
- Siveye ajans minisipal ki ap bay Nouyòkè yo sèvis yo, tankou Depatman Polis Vil Nouyòk la ak Depatman Edikasyon Vil Nouyòk la.
- Detèmine jan pou yo itilize batiman ak teren yo toupatou nan vil la, epi siveye zonaj pou pwopriyetè yo pandan l ap prezève repè yo epi jere tè ak enstalasyon piblik yo.
- Ede Konstitiyan tankou w. Manm konsèy la ak fonksyon yo genyen yo kapab ede w ak kesyon tankou preparasyon taks, lojman abòdab, plante pyebwa, twotwa ki sal, twou nan lari, sekirite pyeton ak lòt ankò. Kontakte manm konsèy ou a si ou bezwen èd!

gade videyo kandida yo



Vizite Gid Elektè anliy nou an pou w ka jwenn plis enfòmasyon sou kandida yo! Antre adrès ou pou w ka jwenn kandida yo ki sou Bilten Vòt ou a, epi apres a gade pwofil yo pou w ka wè videyo kandida yo.

Eskane la oswa vizite
haitiancreole.nycvotes.org/candidates

Distri 1 Konsèy Minisipal la

Demokrat

- Ursila Jung ✓
- Susan Lee ✓
- Christopher Marte ✓
- Pooi Stewart



Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 37](#).

Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.



Ursila Jung ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Sekirite piblik ak responsablite gouvènman an.
2. Paran yo merite bon kalite lekòl.
3. Magazen katye yo rann NYC fòmideab.

“Mwen kandida pou reprezante Distri 1 paske mwen kwè nou ka fè pi byen! Antanke yon paran, yon Nouyòkè ak yon manm kominote a, mwen kwè nou bezwen yon lidèchip ki solid pou nou gen yon vil ki an sekirite, ki pwòp, kote nou pa pè pou timoun nou yo. Nou merite lojman ki abòdab, pi bon lekòl ak katye dinamik. Tan pou politik ekstrèm lan fini. Malgre polarizasyon ekstrèm nou wè nan medya yo, tankou pifò nan yo nan peyi sa a, mwen se yon santris epi mwen kwè nou bezwen travay ansanm pou fè NYC retounen jan l te ye a.”

Pwofesyon pou kounye a: Okenn

Pwofesyon anvan yo: Envestisè prive

Edikasyon: Columbia University

Afilyasyon òganizasyonèl: NON APLIKAB

Eksperyans piblik pase: Konsèy Edikasyon Kominotè

Enskri nan Pati: Demokrat



Susan Lee ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Pwoteje kominote yo kont kriminalite k ap monte
2. Amelyore kalite lekòl piblik yo
3. Garanti opòtinite ekonomik pou tout moun

“Mwen se yon defansè kominotè, yon lidè ki pa chèche fè pwofi, ak yon Demokrat modere ki pa janm evite kanpe pou moun ki nan bezwen.

Antanke yon Nouyòkè pandan tout lavi mwen, mwen wè pi meyè moman an ak pi move moman an. Apresa, mwen konnen tou vil nou an pral refè men li pral mande travay di ak devouman. Nan yon epòk defi san parèy, lidèchip solid, efikas pi enpòtan pase tout tan. Mwen p ap janm sispann travay pou fè distri a yon pi bon plas pou tout moun, mwen espere genyen vòt ou eleksyon sa a.”

Pwofesyon pou kounye a: Konsiltan

Pwofesyon anvan yo: Konsiltan

Edikasyon: BA-Barnard College 2000; MPA-NYU Wagner School of Public Service 2005

Afilyasyon òganizasyonèl: Manm fondatè konsèy administrasyon rezo Nomi; Prezidan fondatè Alyans pou Prezèvasyon ak Amelyorasyon kominotè; Manm konsèy Fondatè ak Vis Prezidan SDR Park Alliance

Eksperyans piblik pase: NON APLIKAB

Enskri nan Pati: Demokrat



Christopher Marte ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Mete fen ak kriz depasman an
2. Mete fen nan kondisyon travay deplorab yo nan vil Nouyòk
3. Aplike plan rezilyans anviwònmantral responsab

“Se yon onè pou mwen reprezante nan Meri a kominote ki te leve m nan. Nan yon ane, nou jwenn plis pase \$15 milyon dola pou amelyorasyon lojman piblik yo, pou ranfòsman netwayaj lari, pou kreyasyon nouvo pak yo ak reparasyon lekòl piblik yo. Olye nou te rankontre moun k ap fè lòbi yo, nou te ekri lejislasyon pou mete fen nan jounen travay 24 èdtan pou moun k ap travay lakay yo, nou te fè fas ak devlopè milyadè yo soti nan Seaport pou rive nan Two Bridges, epi n ap sèvi plizyè milye moun nan fonksyon nou an nan East Broadway. Nou te rive pran elan nou, men se sèlman kòmanse nou kòmanse!”

Pwofesyon pou kounye a: Kandida

Pwofesyon anvan yo: Direktè New York; Arena. Jesyonè Fon Pansyon; IBM

Edikasyon: Global College, LIU Brooklyn

Afilyasyon òganizasyonèl: Ko-Fondatè: Neighbors United Below Canal

Eksperyans piblik pase: Manm Komite Eta Demokratik (2018-22)

Enskri nan Pati: Demokrat



Pooi Stewart

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Amelyore Sekirite piblik
2. Kreye pi bon lekòl
3. Mete Travay nan vil Nouyòk

“Pooi Stewart se yon imigran premye jenerasyon epi li te vin Ozetazini tankou yon Dreamer (timoun paran yo mennen Ozetazini epi ki san papyè). Pi gwo priyorite Pooi se goumen pou sekirite piblik ak netwaye sistèm metwo a. Li marye ak yon operatè tren epi li konnen kisa sa vle di lite. Pooi se manman twa timoun, li anseye nan sistèm lekòl leta vil Nouyòk epi li gen yon diplòm nan Edikasyon espesyalize. Li wè ki jan sistèm lekòl nou an ap echwe timoun nou yo epi li pral travay di pou l kreye pi bon lekòl. Pooi pral goumen pou ti antrepriz nou yo, epi travay pou asire sekirite yo. Pooi wè gen anpil moun k ap bat dlo pou yo fè bè epi li pral goumen pou pote travay tounen nan vil nou an ak nan Ba Manhattan.”

Pwofesyon pou kounye a: Pwofesè ranplasan

Pwofesyon anvan yo: Pwofesè Lekòl piblik

Edikasyon: Metriz nan Edikasyon espesyalize, Touro College

Afilyasyon òganizasyonèl: NON APLIKAB

Eksperyans piblik pase: NON APLIKAB

Enskri nan Pati: Demokrat

resevwa alèt sou eleksyon yo



Enskri pou w resevwa alèt pou eleksyon yo pa mesaj tèks oswa pa imèl! Rete enfòme konsènan dat limit enpòtan yo ak kilè pou w vote.

Eskane la oswa vizite nycvotes.org/stay-informed

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Ursila Jung ✓

Demokrat

Susan Lee ✓

Demokrat

Kriminalite	NYC bezwen rebati repitasyon li kòm yon vil ki an sekirite. Pa gen plas isit la pou zam, ti zak (deli minè) yo, oswa atak rasis yo. NYPD dwe resevwa fòmasyon pou polis kominotè ak zouti yo bezwen yo pou aji ansanm ak kominote yo yon fason pwodiktif nan objektif pou ofri pwoteksyon ke nou merite a.	Mwen sipòte lapolis kominotè ki pral kreye opòtinite pou lapolis ak kominote a an kontak youn ak lòt nan fason pozitif. Nou bezwen ogmante fòmasyon pou polis nou yo epi mande transparans ak aksesiblite. Nou bezwen finanse travayè sosyal ak pwofesyonèl sante mantal.
Enflasyon	Chak rezidan NYC santi presyon enflasyon an. Byenke anpil nan sa yo se pwoblèm mondyal, nan nivo lokal nou dwe redui pri sèvis gouvènman an bay yo men PA koupe sèvis yo. Yo dwe transmèt ekonomi sa yo bay biznis ak konsomatè yo pou ede kreye yon ekonomi ki pi solid.	Enflasyon se yon politik makwoekonomik yo dwe abòde depi nan nivo federal, tankou ogmante to enterè pou frennen depans yo. Ak ogmantasyon pri byen yo chak jou, mwen pral travay ak kòlèg mwen yo nan gouvènman an pou bay sèvis pou konble diferans lan pou moun ki nan bezwen.
Pwoteksyon Demokrasi	1) Ranfòse sekirite vòt yo kont entèferans etranje, elaji fason pou vote yo, epi kominike ak elektè yo. 2) Akselere pwosesis pou detèmine rezilta yo ak lejislasyon an tou epi kontinye ak pi bon pratik transparans epi bati konfyans 3) Kolabore ak medya yo pou asire yo retire yo	Demokrasi se baz peyi nou an. Mwen pral asire demokrasi an pa konpwomèt epi mwen pral ankouraje li nan tout aspè nan travay mwen an. Biwo fonksyon mwen an pral dialoge ak manm kominote a sou aktivite sivik yo epi fè enskripsyon pou elektè yo, paske vòt se youn nan dwa fondamantal nou yo.

Christopher Marte ✓

Demokrat

Redwi kriminalite vle di sispann li anvan li rive, pa jis reyaji apre. Nou te fè patenarya ak Manhattan DA pou lite kont pwoblèm tankou boutik tabak ilegal yo epi tou nou te finanse rezo sèvis sosyal ki pi solid pou anpeche moun fè chwa ki ka detwi lavi yo.

Ogmantasyon pri lavi a lakòz depasman. Si nou te sipòte ti antrepriz yo jan nou te sipòte gwo konpayi yo, nou te ka gen plis kominote ki rezistan ekonomikman ak magazen ki abòdab pou moun yo. Pri lojman yo, swen sante ak gadri yo anba kontwòl nou epi nou ka diminye yo.

Lokalman, nou dwe pwoteje eleksyon nou yo pou se pa enterè espesyal yo ki achte yo. Ane pase a, devlopè byen imobilye yo te depanse \$ 70,000 pou yon kanpay fantom ki te pèmèt voye mesaj atak san fondman kont mwen bay plizyè dizèn milye moun. Kenbe moun k ap fè lòbi yo ak kliyan yo deyò nan eleksyon yo ak nan gouvènman an.

Pooi Stewart

Demokrat

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Distri 2 Konsèy Minisipal la

Demokrat

- Carlina Rivera ✓
- Allie L Ryan ✓



Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 37](#).

Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.



Carlina Rivera ✓

Demokrat

“Antanke yon Nouyòkè pandan tout lavi mwen ki te grandi nan lojman Seksyon 8, mwen konnen lit vwazen mwen yo. Soti nan lojman abòdab rive nan dwa repwodiksyon ak kriz klimatik la, mwen gen rezilta deja. Mwen kandida pou re-eleksyon m pou m ka kontinye defann swen sante, sekirite piblik, ak kwasans ekonomik ekitab. Mwen pral kontinye elaji sèvis w ap atann nan vil la, tankou lari ki gen sekirite, pwòp, pak aksesib, ak lojman an diyite.”

3 pi gwo pwoblèm:

1. Elaji Aksè Finansye pou Bezwen debaz yo
2. Envesti nan Kwasans ekonomik enklizif
3. Yon Vil ki pi pwòp epi pi vèt

Pwofesyon pou kounye a: Manm Konsèy la

Pwofesyon anvan yo: Direktris lejislatif, konseye Rosie Mendez Direktris Pwogram ak Sèvis, Good Old Lower East Side yo; Asistan Pwogram, Lawyers Alliance for New York

Edikasyon: BA (Lisans Inivèsité) nan Journalis, Marist College

Afilyasyon Òganizasyonèl: Komisyon sou Ekite ant Jan yo; klèb Demokratik lokal yo

Eksperyans piblik pase: Lidè Distri Demokratik, 74zyèm Distri Asanble a; Komisyon Kominotè Manhattan 3

Enskri nan Pati: Demokrat



Allie L Ryan ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Sove Ti Antrepriz ak Travay
2. Koute epi Sèvi Kominote a
3. Pwoteje lojman abòdab/NYCHA

“M kandida pou Konsèy Minisipal la pou reprezante East Village, Lower East Side, NoHo, Greenwich Village, Union Square, Kips Bay ak Gramercy paske mwen se youn nan anpil moun ki afekte pa politik manm konsèy aktyèl la yon fason negatif tankou devastasyon ak debwazman Projè East Side Coastal Resiliency la lakoz ansanm ak pèt ti antrepriz yo.”

Pwofesyon pou kounye a: Manman, aktivis kominotè, Pwodiktè fim dokimantè

Pwofesyon anvan yo: Atis, Achivis

Edikasyon: Mary Baldwin College, The School of the Art Institute of Chicago

Afilyasyon Òganizasyonèl: Metro Area Governors Island Coalition, East River Park Action, Citywide People's Land Use Alliance, CUE-UP NYC, LUNGS, Coalition to Save Manhattan Small Businesses, Friends of Tompkins Square Park

Eksperyans piblik pase: Paran Manm ki fè pati Ekip Direksyon lekòl la

Enskri nan Pati: Demokrat

prepare bilten vòt ou a



Ou fin chwazi kandida w yo? Make chwa w yo epi ale ak yo nan biwo vòt ou a!

Eskane la oswa vizite haitiancreole.nycvotes.org/plan-your-ballot

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Carlina Rivera ✓

Demokrat

Allie L Ryan ✓

Demokrat

Kriminalite

Chak grenn Nouyòkè gen dwa pou li santi li an sekirite nan kominote li ak lakay li. Antanke Prezidan Komite Konsèy la sou Jistis Penal, mwen pran angajman pou m pran yon apwòch ki gen sans komen ki gen ladan l pwogram nan nivo kominote a ak mezi pou kanpe vyolans ki chita sou sekirite alontèm.

Anpil moun ki abite nan Lower East Side toujou sonje koripsyon ki te pase nan 9yèm sikonskripsyon an, manifestasyon vyolan nan Tompkins Square Park ak represyon sou rasanbleman lib yo. Poutan, anpil rezidan di m yo santi yo pa an sekirite epi yo vle avanse ak amelyore relasyon yo ak NYPD.

Enflasyon

Nouyòk pa abòdab depi plizyè lane, men dènye enflasyon an vin agrave pwoblèm lan. Mwen fyè paske m kanpe devan gwo antrepriz yo ak gwo enterè patikilye pou sispann ogmante pri, mete plis lajan nan men fanmi k ap travay yo, epi konstui yon vil ki pi abòdab, jis pou tout moun.

Meri a gen yon gwo responsablite pou pri lavi ki wo nan sipòte yon politik ekonomik ki anfavè rich yo ki anrichi yon ti ponyen moun. Rezilta a se pri lwaye ki vin wo, pri tout bagay ap monte. Yon ekonomi ti antrepriz dwe ranplase ekonomi redistribisyon an.

Pwoteksyon Demokrasi

Toupatou Ozetazini, estremis yo ap febli demokrasi nou an. Nouyòkè yo p ap kite yon ti minorite ki mechan domine majorite a. Mwen angaje m pou m itilize tout zouti nan sistèm nou an pou konbat dezenfòmasyon, defann dwa pou vote epi denonse tout moun k ap chèche detwi valè nou yo.

Apwobasyon yo revele aksè moun k ap fè lobi yo ak Manm Konsèy Minisipal yo ki apwouve rezonaj ak lejislasyon moun k ap fè lòbi yo kreye yo malgre rezidan yo eksprime dezakò yo epi pwopoze plan altènatif pandan odyans piblik yo. Fonksyonè piblik yo dwe responsab epi sèvi rezidan yo olye de moun k ap fè lòbi yo.

pratike vòt avèk klasman chwa

Eseye klase chwa w yo sou bilten vòt pou fè pratik anliy nou an! N ap fè w konnen si Bilten Vòt ou an byen ranpli oswa kijan pou w korije l si w fè yon erè.



Eskane la oswa vizite
[haitiancreole.nycvotes.org/
practice-ballot](https://haitiancreole.nycvotes.org/practice-ballot)

Pa gen Eleksyon Primè nan Distri 3, 4, 5, ak 6 Konsèy Minisipal la

Yo òganize Eleksyon Primè yo sèlman lè gen plis pase yon moun ki kandida pou eseye jwenn nominasyon Pati yo a. Men, ap gen yon eleksyon jeneral pou distri konsèy minisipal sa yo nan mwa novanm.

**suiv
NYC Votes**

Ou kapab suiv NYC Votes pou w jwenn tout dènye mizajou sou eleksyon yo!

@nycvotes



konpare kandida yo



Vizite Gid Elektè anliy nou an
pou w ka wè pozisyon kandida yo
konsènan pwoblèm ki pi enpòtan
pou ou yo, epi konpare opinyon yo.

Eskane la oswa vizite
haitiancreole.nycvotes.org/compare

Distri 7 Konsèy Minisipal la

Demokrat

- Shaun Abreu ✓
- Keith Harris*



Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 37](#).

Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

* Kandida pa t soumèt yon pwofil konplè alè pou l te enkli nan Gid Elektè sa a ki enprime a.



Shaun Abreu ✓

Demokrat

“M ap nan eleksyon ankò pou m reprezante kote mwen te konnen ak mwen te renmen pandan tout lavi m. M grandi nan Upper West Side ak Washington Heights, epi m fè yon karyè nan defann kominote nou yo kòm avoka dwa lokatè. Depi lè m antre nan konsèy minisipal la, m ap batay pou lojman abòdab, pou prevansyon vyolans ak zam, restorasyon espas vèt nou yo, lari pi sekirize pou pyeton yo, finansman sèvis minisipal ki enpòtan. Se t ap yon onè pou m kontinye batay la.”

3 pi gwo pwoblèm:

1. Elaji aksè pou lojman abòdab.
2. Konbat rat, fatra ak echafodaj.
3. Finansman pou lekòl ak sèvis jiridik.

Pwofesyon pou kounye a: Manm Konsèy la

Pwofesyon anvan yo: Avoka pou dwa lokatè

Edikasyon: JD, Tulane University; Lisans (BA), Columbia University

Afilyasyon òganizasyonèl: Ansyen manm Komisyon Kominotè 9 Manhattan nan

Eksperyans piblik pase: Konsèy nasyonal Relasyon travay

Enskri nan Pati: Demokrat

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Shaun Abreu ✓
Demokrat

Keith Harris*
Demokrat

Kriminalite	Fòk nou goumen kont kriminalite nan yon fason global-avèk tou elajisman lojman abòdab epi sèvis soutyen yo, fimansman pou sante mantal ak kote pou moun sanzabri yo rete, pwogram pou jèn, epi resous pou NYPD ka sible zak kriminel vyolan.	Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.
Enflasyon	Mwen sipòte investisman pou pwogram ki vize lite kont enflasyon epi bese kou lavi kote Nouyòkè santi fado enflasyon an pi plis, mete sou sa lojman, manje, epi transpò.	Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.
Pwoteksyon Demokrasi	Nou dwe rann li pi fasil pou moun vote. Mwen pou kesyon enskripsyon menm jou an, toujou kenbe posibilite pou vòt antisipe (alavans), epi finanse òganizasyon k ap anrejistre moun k ap vote yo. Pou pwoteje demokrasi a, nou dwe pwoteje pwosesis demokratik la.	Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Distri 8 Konsèy Minisipal

Demokrat

- Diana I Ayala ✓
- Antoinette Glover*



Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 37](#).

Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

*Kandida pa t soumèt yon pwofil konplè alè pou l te enkli nan Gid Elektè sa a ki enprime a.



Diana I Ayala ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Defann ak devlope Lojman abòdab
2. Sante mantal ak Jistis penal
3. Devlopman mendèv

“Kominote South Bronx ak East Harlem ap lite epi yo bezwen yon lidèchip manch long ki pou mete yo nan premye plan. Antanke reprezantan aktyèl la, mwen te goumen anpil pou m bay distri a resous ki nesesè yo, epi mwen pa ka tann pou m kontinye fè sa pandan 2 lane k ap vini yo”

Pwofesyon pou kounye a: Kandida aplentan

Pwofesyon anvan yo: Chèf pèsonèl adjwen Melissa Mark Viverito, manm Konsèy minisipal, direktis sant pou granmoun Carver Houses, asistant sosyal nan Corsi Houses

Edikasyon: A. D. Human Services

Afilyasyon òganizasyonèl: NON APLIKAB

Eksperyans piblik pase: NON APLIKAB

Enskri nan Pati: Demokrat

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Diana I Ayala ✓

Demokrat

Antoinette Glover*

Demokrat

Kriminalite

Kriminalite se sentòm plizyè lane neglijans. Pou nou ka atake kriminalite, nou bezwen elimine rasin ki koz li a. Nou bezwen finanse bon jan devlopman mendèv ak kreye pasaj pou klas mwayèn nan.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Enflasyon

Ogmantasyon to enflasyon an vle di depanse plis pou manje, lojman, gaz ak plis ankò. Fanmi yo gen ensekirite alimantè e yo pa kapab kole de pwent yo. Nou gen responsablite pou fasilite moun yo jwenn aksè fasilman ak sèvis pwoteksyon sosyal yi ki ede yo jwenn manje ak lojman.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Pwoteksyon Demokrasi

Si nou vle vrèman pwoteje demokrasi nou an, nou bezwen atire epi kenbe konfyans kominote elektè nou yo. Vwa ak pwoblèm Nouyòkè chak jou yo dwe an premye ak nan mitan epi kominote a dwe trase wout la.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

gade videyo kandida yo



Vizite Gid Elektè anliy nou an pou w ka jwenn plis enfòmasyon sou kandida yo! Antre adrès ou pou w ka jwenn kandida yo ki sou Bilten Vòt ou a, epi apresya gade pwofil yo pou w ka wè videyo kandida yo.

Eskane la oswa vizite
haitiancreole.nycvotes.org/candidates

Distri 9 Konsèy Minisipal la

Demokrat

- Inez E Dickens ✓
- Kristin Richardson Jordan ✓
- Yusef Salaam
- Al Taylor ✓



Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 37](#).

Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.



Inez E Dickens ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Lojman abòdab
2. Sekirite piblik
3. Edikasyon

“Antanke yon rezidan Harlem pandan tout lavi m, mwen konplètman envesti nan kominote mwen an ak nan valè nou yo. Se kominote a ki rele m pou m ede nan sove katye Harlem, East Harlem ak Morningside Heights anba reprezantasyon aktyèl sa a ki pa apwopriye ki okipe syèj pouvwa a nan konsèy Minisipal la. Mwen pare pou redirije bousòl nou an nan direksyon yon avni ki pi briyan epi ki pi an sekirite.”

Pwofesyon pou kounye a: Manm Asanble Eta New York.

Pwofesyon anvan yo: Manm Konsèy Minisipal Distri 9

Edikasyon: Howard University

Afilyasyon Òganizasyonèl: Martin Luther King Jr. Democratic Club and NA

Eksperyans piblik pase: Konsèy minisipal Nouyòk, Asanble Eta New York, Lidè Distri

Enskri nan Pati: Demokrat



Kristin Richardson Jordan

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Lojman aktyèlman abòdab
2. Plis responsablite lapolis
3. Jistis anviwònmanal

“Non mwen se Kristin Richardson Jordan, epi mwen se Manm Konsèy Minisipal ou a depi 2022. Kòm Manm Konsèy Minisipal ou a, mwen te fyè pou m goumen pou pwoblèm ki nan lis anlè a ak anpil lòt ankò. Mwen se yon ko-esponsò sou plis pase 300 lwa yo te pwopoze, mwen dirije yon ekip sansibilizasyon pou elektè pou rezoud yon fason pwoaktif pwoblèm kominote a, epi mwen dirije gwoup travay ki dirije pa, pou, ak anfavè kominote a.”

Pwofesyon pou kounye a: Manm Konsèy Minisipal

Pwofesyon anvan yo: Pwofesè, Atis, Otè

Edikasyon: Brown University

Afilyasyon Òganizasyonèl: Kowalisyon ANSWER (Aji Kounye a pou Kanpe Lagè epi Fini ak Rasis), African Ancestral Lesbians United for Societal Change (Lesbyen Ansestral Afriken pou Chanjman Soyetal), Democratic Socialists of America (Sosyalis Demoratik Ozetazini), LT-ACT (Asosyasyon Lokatè Lenox Terrace), ak Soka Gakkai International

Eksperyans piblik pase: Òganizatè Kominotè

Enskri nan Pati: Demokrat



Yusef Salaam

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Bati plis lojman ki abòdab
2. Redui chemen ki mennen nan kriminalite yo
3. Amelyore edikasyon nan lekòl piblik yo

“Kanpay sa a pa aktive pandan yon peryòd epi li fini; men pito se yon mouvman. Yon mouvman ki montre ki kote vil sa a sòti epi ki kote li prale. Mwen se yon pitit gason Harlem e mwen espere sèvi kominote mwen an epi reprezante 9yèm distri a nan Konsèy Minisipal New York la.”

Pwofesyon pou kounye a: Otè

Pwofesyon anvan yo: Administratè kominikasyon san fil nan Northwell Health

Edikasyon: Dutchess Community College - Asosye nan Atizay ak Syans nan Syans Sosyal 1991-1993

Afilyasyon Òganizasyonèl: Frederick E. Samuel Community Democratic Club

Eksperyans piblik pase: Aktivis

Enskri nan Pati: Demokrat



Al Taylor ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Lojman Abòdab
2. Opòtinite ekonomik ak edikatif yo
3. Envesti nan Sekirite kominote a

“Nou bezwen yon nouvo vizyon pou vil nou an ak kominote nou an - yon vizyon renouvèlman, ekite ak lapè. Nou te andire tan difisil yo pandan ane ki sot pase yo, epi nou fè fas ak gwo defi - defi nan abòdabilite, nan opòtinite, ak nan sekirite. Men, nan moman difisil sa yo, mwen gen lafwa e mwen kwè nan Harlem; Mwen kwè nan kominote nou an ak nan kapasite nou genyen pou nou simonte yo epi vin pi fò. Pou nou kapab fè sa, nou bezwen asire nou gouvènman nou an ap travay pou nou, tandè vwa nou, reponn bezwen nou yo. Se poutèt sa mwen kandida pou konsèy minisipal la.”

Pwofesyon pou kounye a: Manm asanble NYS

Pwofesyon anvan yo: Chèf Pèsonèl anpwlaye Denny Farrell

Edikasyon: Lehman College

Afilyasyon Òganizasyonèl: Tioga Carver Democratic Club

Eksperyans piblik pase: Asanble NYS

Enskri nan Pati: Demokrat

konpare kandida yo



Vizite Gid Elektè anliy nou an pou w ka wè pozisyon kandida yo konsènan pwoblèm ki pi enpòtan pou ou yo, epi konpare opinyon yo.

Eskane la oswa vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Inez E Dickens ✓

Demokrat

Kristin Richardson

Jordan ✓

Demokrat

Kriminalite

Mwen kwè ke yo dwe abòde kriminalite ak yon sistèm ki gen plizyè pwen ki gen ladan kominote a, òganizasyon yo, lidè yo, ak lapolis la ki reyini ansanm pou reponn ak bezwen yo nan kominote a pou redui vyolans ak zak kriminel yo.

Kriminalite pa ka rezoud epi pa pral rezoud atravè yon ogmantasyon sèvis polis yo. Nou dwe manyen rasin ki lakoz zak kriminel yo anvan: lojman ki pa abòdab, lekòl ki echwe, chomaj andemik ak absans yon sans de kominote ki ka prevni kriminalite.

Enflasyon

Katye ki gen pi ba nivo revni yo santi pi gwo enpak enflasyon an. Mwen panse nou ta dwe ogmante salè minimòm nan pou fè li vin yon salè desan. Sepandan ta dwe gen règ ki tabli pou pwoteje ti antrepriz yo.

Pa gen anpil bagay konsèy minisipal la ka fè pou enflasyon dirèkteman, men nou kòm yon vil dwe mete tèt nou ansanm pou ede tout moun ki ap lite. Salè yo rete menm jan an, men tout lòt bagay ap monte. Nou dwe goumen pou pi bon konpansasyon ak pi gwo asistans pou moun ki bezwen sa.

Pwoteksyon Demokrasi

Tout moun ki kalifye yo ta dwe patisipe nan demokrasi nou an. Ta dwe gen plis règ ki an plas pou elaji kalifikasyon pou patisipe nan vot yo ak nan demokrasi nou an.

Pwoteksyon demokrasi nou an dwe an premye nan tout lespri nou nan eleksyon sa a ak nan chak eleksyon. Amezi nou divize, moun ki anvi detui demokrasi nou an ap vin pi fò de jou an jou. Nou dwe goumen kont move enfòmasyon ak pou pi bon angajman sivik.

Yusef Salaam

Demokrat

Harlem merite lari ki an sekirite. Men, nou pa ka kouri dèyè solisyon ki rapid pou nou santi nou an sekirite kont lajistis, nou dwe investi nan resous Harlem bezwen yo pou nou ka an sekirite. Nou dwe adopte mezi sekirite ki ekitab ki kenbe Harlem an sekirite pandan n ap asire ke dwa vilaj nou an respekte.

Pri yo wo anpil men enflasyon se yon pwoblèm nasyonal konsèy minisipal la pa ka kontwole. Si mwen eli, m pral travay an kolaborasyon ak fonksyonè federal yo pou ensite yo pran mezi sou to enterè yo ak chèn apwovizyonman an ki ka gen yon efè siyifikatif sou pwoblèm lan.

Nou pwoteje demokrasi a lè nou elaji aksè a li. Nou dwe pèmèt tout moun vote, sa gen ladan l moun ki nan prizon yo oswa ki pa gen papyè yo, pèmèt enskripsyon elektè otomatik, epi ogmante itilizasyon bilten vòt pa korespondans yo.

Al Taylor ✓

Demokrat

Tout moun merite pou yo an sekirite nan kominote yo epi mwen ap travay san pran souf pou mete fen nan vag vyolans nan katye nou yo. Mwen sipòte tou reyenvestisman nan kolektivite nou yo ak nan entèvansyon ki baze sou kominote a, entèvansyon nan fòmasyon nan sante mantal, ak anpil lòt kalite entèvansyon non famakolojik.

Pri k ap monte yo te kontinye fè tout rezidan yo ak ti antrepriz yo mal. Nou dwe rann vil la pi abòdab pou tout moun. Mwen ap travay pou diminye depans pou travayè nou yo, pou bay plis sipò pou kominote ki gen difikilte yo, epi redwi depans lojman yo, swen sante epi

Nou dwe fè tout sa nou kapab pou pwoteje dwa pou vote epi asire nou chak elektè gen kapasite epi gen aksè pou l fè tande vwa l. Plizyè Jenerasyon te goumen pou dwa sa a epi mwen ap kontinye batay la epi m ap pwoteje demokrasi nou an.

Distri 10 Konsèy Minisipal la

Demokrat

- Carmen N De La Rosa ✓
- Guillermo A Perez*



Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 37](#).

Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

* Kandida pa t soumèt yon pwofil konplè alè pou l te enkli nan Gid Elektè sa a ki enprime a.



Carmen N De La Rosa ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Pwoteje lokatè yo ak kanpe depasman yo.
2. Aksè nan bon kalite edikasyon.
3. Dwa travayè yo.

“Carmen De La Rosa te soti Repiblik dominikèn pandan li te timoun epi li te grandi nan Inwood. An 2016, Carmen te eli Manm Asanble 72zyèm Distri a. Li te adopte Nouyòk DREAM ACT ak Fon pou Travayè ki Eskli yo a \$2.1 milya dola.

An 2021, Carmen te vin premye fanm ki te eli pou reprezante Distri 10 nan Meri a. L ap goumen pou l pwoteje kominote nou an kont depasman, elimine defo nan sistèm jistis kriminel nou an, elaji rezo sekirite sosyal nou an, ranje sistèm edikasyon nou an, epi pwoteje travayè ki an premye liy yo ak ti antrepriz yo.”

Pwofesyon pou kounye a: Manm Konsèy Minisipal

Pwofesyon anvan yo: Manm Asanble Eta New York.

Edikasyon: Fordham University

Afilyasyon òganizasyonèl: Demokrat Nò Manhattan pou Chanjman

Eksperyans piblik pase: Fonksyonè piblik pandan yon bann tan k ap travay pou pwoteje epi rann klas travayè a endepandan. Ansyen Manm Asanble Eta New York.

Enskri nan Pati: Demokrat

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Carmen N De La Rosa

Demokrat

Guillermo A Perez*

Demokrat

Kriminalite

Tout moun merite viv nan yon kominote ki an sekirite. Pandan n ap konbat rasis sistemik ak anprizònman an mas, nou dwe envesti nan inisyativ sekirite piblik ki santre sou kominote a tankou pwogram entèvansyon kont vyolans, sèvis sosyal, travay, ak pwogram apre lekòl pou jèn yo.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Enflasyon

Pri lavi a eksploze. Apatman an mwayèn nan Manhattan monte a \$5,186 pa mwa. Pandan kantite milyonè yo ap ogmante, fanmi k ap travay ak kominote imigran yo ap lite pou kontinye egziste. Mwen pral kontinye priorize inegalite revni yo ak sèvis sosyal.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Pwoteksyon Demokrasi

Yon rapò resan klase Etazini an 25yèm nasyon ki pi demokratik, pami 167 peyi yo analize, epi li rete nan kategori “demokrasi enpafè”. Mwen pran angajman pou m gouvène ak pèp la atravè yon metodoloji ko-gouvènans epi reziste ak atak dwat la kont demokrasi nou an.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

pratike vòt avèk klasman chwa

Eseye klase chwa w yo sou bilten vòt pou fè pratik anliy nou an! N ap fè w konnen si Bilten Vòt ou an byen ranpli oswa kijan pou w korije l si w fè yon erè.



Eskane la oswa vizite
[haitiancreole.nycvotes.org/
practice-ballot](https://haitiancreole.nycvotes.org/practice-ballot)

Konsènan NYC Votes

NYC Votes se yon inisyativ Komisyon pou Finans Kanpay Vil New York la, ajans minisipal endepandan ki ap veye pou eleksyon lokal yo ekitab, enklizif epi transparan.

Nou ankouraje patisipasyon elektè yo ak kandida yo pou Fonksyonè ki Eli nou yo ka reponn ak bezwen divès kominote nou yo, epi ak pwoblèm ki enterese elektè yo.

Nou fè sa lè nou bay Nouyòkè ki gen mwens tandans pou yo vote yo mwayen, lè nou redui obstak pou moun vin kandida pou yon fonksyon epi lè nou ofri solisyon pou amelyore sistèm eleksyon nou an. NYC Votes kolabore ak òganizasyon kominotè, volontè epi ak lòt ajans minisipal pou enskri, edike epi motive elektè yo toupatou nan vil la. Objektif nou se pèmèt tout Nouyòkè pi byen konprann pwosesis elektoral la gras ak yon dyalòg onèt sou fason eleksyon nou yo fonksyone ak poukisa yo enpòtan.

Kreye depi 1988, ajans la bay moun New York yo enfòmasyon sou kandida ki nan Bilten Vòt yo a epi kijan y ap finanse kanpay yo. Pwogram fon an kontrepati nou an pèmèt nou asosye chak \$1 yon donatè lokal bay jiska \$8, pou finansman vil la, pou ankouraje kandida vil yo konsantre yo sou kominote yo a olye pou yo konsantre yo sou enterè patikilye yo.

Pwogram Fon an kontrepati (Matching Funds Program)

Kontribisyon ou bay pou kandida vil la ale pi lwen toujou lè w sipòte kandida ki patisipe nan pwogram fon an kontrepati vil la. Don rezidan vil yo bay pou kandida k ap patisipe yo ka matche a \$8-pou-\$1. Sa vle di lè ou bay \$10, kandida a resevwa \$90.

Pwogram sa a pèmèt nou asire nou se ti don ti grenn dola Nouyòkè yo ki finanse kanpay yo, se pa enterè patikilye. Sa vle di tou kandida ki pa rich men ki gen gwo sipò kominote a kapab gen mwayen pou yo poze kandidati yo, sa ki kreye yon gouvènman ki pi divèsifye ak pi reprezantatif. Nan eleksyon 2021 Vil New York la, plis pase 83% nan kandida lokal yo te deklare fon an kontrepati yo te esansyèl pou yo te ka poze kandidati yo.



Kontribiye nan
contribute.nycvotes.org

Kesyon yo Poze Souvan yo

Jeneral

Kisa yon Eleksyon Primè ye?

Se eleksyon an anvan eleksyon an. Pandan eleksyon primè yo, w ap deside ki kandida ki ap kandida pati ou a pou Eleksyon Jeneral la. Ou dwe se manm yon pati politik pou w vote nan yon primè.

Èske mwen ka vote nan eleksyon primè 27 Jen an?

Ou ka vote si w enskri Nouyòk nan yon pati k ap òganize yon eleksyon. Dat limit pou enskri an se **17 Jen**.

Kòman mwen ka verifye si mwen te enskri pou vote?

Vizite voterlookup.elections.ny.gov oswa rele nan Konsèy Elektoral (Board of Elections) Vil Nouyòk la nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496** pou moun ki mal pou tande yo.

E si mwen te deplase anndan Vil Nouyòk la depi dènye fwa mwen te vote a?

Lè w demenaje, ou ta dwe chanje adrès ou nan Konsèy Elektoral (Board of Elections) la lè w soumèt yon nouvo fòm enskripsyon elektè. Konsèy Elektoral (Board of Elections) la dwe resevwa chanjman adrès ou an anvan **12 Jen**. Rele nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496** pou moun ki mal pou tande yo pou chèche konnen si yo te trete chanjman adrès ou an.

Si adrès ou poko aktyalize, ou kapab vote nan Biwo vòt kote yo make pou nouvo adrès ou lè ou mande yon Bilten vòt sou sèman nan Biwo vòt ou an.

Vòt pa Korespondans

Ki rezon valab ki genyen pou mande yon Bilten Vòt Moun ki Absan?

Ou ka mande yon Bilten Vòt Moun ki Absan si w pa nan Vil Nouyòk nan Jou Eleksyon an, si w gen yon maladi oswa yon Andikap fizik, si w se yon founisè swen primè pou moun ki malad oswa ki andikape, si w se rezidan oswa pasyan nan yon Lopital nan Administrasyon Sante Veteran yo, oswa si w nan

prizon oubyen si w ap tann jijman. Ou ka make rezon ou an sou fòmilè demann Bilten Vòt moun ki absan ou an.

Èske mwen toujou kalifye pou vote an pèsòn si mwen mande yon Bilten Vòt Moun ki Absan?

Si w mande yon Bilten Vòt Moun ki Absan, ou dwe planifye pou w vote avèk li. Ou ka depoze Bilten Vòt Moun ki Absan ou an nan nenpòt ki biwo vòt pandan biwo vòt yo ouvè. Sepandan, si ou chwazi vote an pèsòn apre ou fin mande yon Bilten Vòt Moun ki Absan, ou dwe vote ak yon Bilten Vòt sou sèman nan Biwo vòt ou an. Bilten Vòt sa a ap parèt diferan. Mande yon moun k ap travay nan biwo Vòt la èd si ou bezwen sa.

Èske mwen dwe mete tenb si m ap poste Bilten Vòt mwen an?

Ou pa bezwen ajoute yon tenb. Sepandan, pa bliye voye tounen nan kourye lapòs Bilten Vòt ou an kou sa posib. Li dwe gen So lapòs la anvan Jou Eleksyon an pou li ka valid.

Èske mwen ka depoze Bilten Vòt Moun ki Absan mwen an nan Biwo vòt mwen an?

Wi! Ou ka depoze Bilten Vòt Moun ki Absan ou an nan nenpòt Biwo vòt nan vil Nouyòk oswa nan biwo Konsèy Elektoral la. Bwat pou Bilten Vòt yo ap disponib nan gichè resepsyon an. Ou pa bezwen ajoute yon tenb.

Èske mwen ka swiv Bilten Vòt mwen an aprè mwen fin retounen li?

Wi! Vizite nycabsentee.com/tracking.

E si gen yon pwoblèm ak Bilten Vòt Moun ki Absan mwen an? Èske mwen ap gen posibilite pou m korije li?

Konsèy Elektoral la dwe enfòme w dapre lalwa si gen yon erè ki reparab sou anvlòp Bilten Vòt ou a tankou yon siyati ki pa la oswa ki pa kòrèk. Si gen yon erè nan Bilten Vòt ou an ki ka repare, y ap kontakte ou pa lapòs, imèl, telefòn (si li disponib) nan yon delè 1 jou apre yo fin dekouvri erè a. W ap gen jiska 7 jou ouvrap pou w korije erè a lè w voye tounen yon afimasyon ou siyen.

Èske ou gen plis kesyon?

Vizite haitiancreole.nycvotes.org/faqs! Ou ka imèl nou tou nan nycvotes@nyccfb.info, oswa voye yon mesaj ban nou sou Instagram, Twitter, Facebook oswa TikTok ([@nycvotes](https://www.instagram.com/nycvotes)).

Vòt avèk Klasman Chwa yo

Kijan Vòt avèk Klasman Chwa yo fonksyone?

Ou ka klase jiska senk Kandida nan lòd preferans, olye pou w chwazi youn sèlman. Si yon Kandida jwenn plis pase 50 % Vòt yo nan premye chwa yo, li genyen. Si pa gen okenn kandida ki genyen plis pase 50% nan vòt premye chwa yo, lè sa a yo pral nan lòt tou. Nan fen chak tou, Kandida a ki gen mwens vòt la ap elimine. Si w te klase Kandida sa a premye, vòt ou a ap ale pou pwochen Kandida ki pi wo a nan Bilten Vòt ou an. Pwosesis sa a ap kontinye jiskaske gen de Kandida ki rete. Kandida ki gen plis vòt la genyen.

Èske mwen ka toujou vote pou yon sèl Kandida?

Wi. Ou ka toujou vote pou Kandida premye chwa w la sèlman. Sepandan klase lòt Kandida yo, p ap yon pwoblèm pou premye chwa w la. Si yo elimine sèl grenn chwa w la, vòt ou a p ap gen okenn enfluyans sou rezilta Eleksyon an.

Èske mwen oblije klase 5 Kandida o total?

Non. Ou ka klase jiska senk Kandida, men ou pa bezwen klase tout senk yo o total.

Èske mwen ka klase Kandida mwen pi pito a plis pase yon fwa?

Non. Si ou klase Kandida ou pi pito a plis pase yon fwa (pa egzanp kòm 1ye, 2yèm, 3yèm, 4yèm ak 5yèm chwa w), se sèl premye klasman ou an k ap konte. Pa gen okenn avantaj estratejik nan bay menm kandida a plizyè klasman.

Èske mwen ka klase plizyè kandida kòm premye chwa m?

Non. Ou ka chwazi sèlman yon kandida pou chak klasman. Si ou chwazi plis pase yon sèl kandida kòm premye chwa w, bilten vòt ou an p ap valab.

Si mwen klase senk kandida, èske se senk vòt ki pral konte?

Non. Se yon sèl vòt ki pral konte. Vòt ou a konte sèlman pou kandida ki klase pi wo w la ki pa elimine a. Si kandida ki klase pi wo w la ta elimine, vòt ou pral konte pou pwochen kandida ou te klase pi wo a.

Kilè mwen ka atann rezilta yo nan kad Vòt avèk Klasman Chwa nan eleksyon yo?

Li posib pou yo pa bay rezilta final eleksyon ki gen Vòt avèk Klasman Chwa yo toutotan yo pa fin konte tout Bilten Vòt Moun ki Absan yo ak Bilten Vòt militè yo, sa ki ka pran plizyè semèn apre Jou Eleksyon an.

Kòman pou mwen vote pou yon kandida elektè a ajoute sou Bilten vòt la ak Vòt avèk Klasman Chwa yo?

Pou w vote pou yon kandida non li pa sou bilten vòt la, ekri non l sou liy "Ajoute kandida" a, epi ranpli oval la pou w klase vòt pou kandida ou ajoute a.

Èske machin pou vote a ap di m si mwen fè yon erè sou Bilten Vòt mwen an?

Si w vote an pèsòn, machin pou vote a ap fè w konnen si w bay plizyè kandida menm klasman an lè w ap eskane l. Si ou fè yon erè, ou ka mande yon mandatè nan biwo vòt la yon nouvo Bilten Vòt. Machin vòt la p ap fè w konnen si w sote klasman yo oswa si w klase menm kandida a plizyè fwa, paske vòt premye chwa ou a ap toujou konte nan ka sa yo.

Mete enfòmasyon ou yo ajou ansanm ak Konsèy Elektoral la

Nou jwenn non ou ak adrès ou nan lis elektè ki enskri yo Konsèy Elektoral Vil New York la konsève nan biwo li.

Si ou te resevwa Gid Elektè sa a nan kourye lapòs men se pa non ou ki sou li, oubyen si destinatè a deplase oswa si li mouri, notifie Konsèy Elektoral la pou yo ka korije dosye yo.



Konsènan Gid Elektè a

Daprè lalwa, NYC Votes dwe voye yon Gid Elektè bay chak fwaye ki genyen yon elektè ki enskri nan vil Nouyòk pou eleksyon minisipal yo. Nou voye yon gid an Anglè ak an espanyòl pou chak Elektè ki enskri, epi an Arab, Bengali, Chinwa, Fransè, Kreyòl Ayisyen, Indi, Koreyen, Polonè, Punjabi, Ris ak Oudou bay Elektè ki nan zòn sible yo dapre done resansman yo.

Vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates pou w aprann sou kandida yo ki sou bilten vòt ou an.

Gid Elektè pou Eleksyon Primè Vil New York pou 2023 a. Dwa dotè © 2023 se yon inisyativ Komisyon pou Finans Kanpay Vil New York la. Tout dwa rezève. Se Bellweather Agency ki fè konsepsyon an. Pwodui Ozetazini

Kontakte Konsèy Elektoral la

Konsèy Elektoral la òganize eleksyon nou yo epi se li ki responsab pou kenbe baz done elektè ki enskri yo, siveye silten vòt yo, konte bilten vòt yo epi rapòte rezilta eleksyon yo. Ou ka mete enskripsyon w lan antanke elektè ajou, aplike pou yon bilten vòt moun ki absan, aplike pou w yon travayè nan sondaj biwo vòt oswa kòm entèprèt lang, ak lòt ankò nan Konsèy Elektoral Vil New York la.

Orè fonksyònman nòmal yo

9: 00 a.m. pou 5: 00 p.m, Lendi pou rive Vandredi, epi pandan wikenn anvan ak nan Jou Eleksyon an. Tcheke vote.nyc pou jwenn orè fonksyònman yo.

866-VOTE-NYC

(TTY **212-487-5496**)

pou moun ki mal pou tande yo)

Vizite vote.nyc pou jwenn plis enfòmasyon.

	Adrès	Nimewo telefòn
Biwo Jeneral	32-42 Broadway, 7th Floor New York, NY 10004	212-487-5400
Bronx	1780 Grand Concourse, 5th Floor Bronx, NY 10457	
Brooklyn	345 Adams Street, 4th Floor Brooklyn, NY 11201	
Manhattan	200 Varick Street, 10th Floor New York, NY 10014	
Queens	118-35 Queens Boulevard, 11th Floor Forest Hills, NY 11375	
Staten Island	1 Edgewater Plaza, 4th Floor Staten Island, NY 10305	